



Głos Ludu

Gazeta Polaków w Republice Czeskiej

Roztańczony region
| s. 3



Bo muzeum ma rekina...
| s. 5



B. Keler: Klub ma duże perspektywy
| s. 8



Kobiety też chcą rządzić

REGION: Ile kobiet będzie startowało w październikowych wyborach samorządowych w naszym regionie? „Głos Ludu” przeanalizował listy wyborcze w ok. 30 gminach miejskich i wiejskich powiatów frydecko-misteckiego i karwińskiego. W żadnej z nich liczba kandydatek płci żeńskiej nie przewyższa liczby kandydujących mężczyzn.

Od 20 do 40 procent – tyle kobiet startuje najczęściej w wyborach samorządowych z list poszczególnych partii i ugrupowań. Najbliżej „idealnemu” podziałowi – 50 na 50 – jest Dąbrowa, gdzie odsetek kobiet startujących w wyborach wynosi przeszło 46 proc. wszystkich kandydatów. Najgorzej pod względem równości płci wypadły Śmiłowice: z list trzech ugrupowań startuje w sumie 17 osób, w tym tylko jedna kobieta, zajmująca 7. miejsce na dziewięć na liście Śmiłowice – Niezależni. Mirosław Nogol, wójt Śmiłowic, który jest liderem tej listy, przekonuje, że taki stan rzeczy osobiście go martwi. – Zwróciłem się co najmniej do czterech pań z prośbą, by kandydowały w wyborach. Jedne twierdziły, że jeszcze nie czują się na tyle doświadczone, inne, że nie mają czasu. Szkoda, bo kobiety wnoszą do rady gminy nieco inny punkt widzenia, często uspokajają sytuację. Wydaje mi się, że kobiety bardziej odpowiedzialnie podchodzą do kandydatury i nie chcą startować w wyborach, jeżeli nie są pewne, że dadzą radę pogodzić swoje obowiązki z pracą na rzecz gminy. U mężczyzn nie zawsze tak bywa – powiedział Nogol.

Wioska pod Godulą nie jest je-



Fot. MAREK SANTARIUS

Już niebawem wybierać będziemy nowe samorządy.

dyną miejscowością, gdzie na niektórych listach nie ma żadnych pań. Na przykład w Nydku nie są w ogóle obecne na listach ČSSD ani SNK, w Olbrachcicach na spisie kandydatów lokalnego ruchu PROAL, w Piosku na liście ruchu Písecká jednota. Nie znaleźliśmy natomiast list, gdzie całkowicie zabrakłoby mężczyzn. Najbardziej sfeminizowana jest grupa socjaldemokratów w Piosecznej, gdzie panie zajmują sześć miejsc na siedem.

Które partie i ruchy mają w poszczególnych miejscowościach przewagę pań na swych listach? Coexistencja-Wspólnota (w niektórych przypadkach startująca w koalicji z innym ugrupowaniem) ma więcej kobiet niż mężczyźni w Cierlicku, Trzanowicach, Piotrowicach, Milikowie; KDU-ČSL w Czeskim Cieszynie, Karwinie (w koalicji z Partią Zielonych), Orłowej (w koalicji z konserwatystami), Suchej Górnej, Bukowcu, Dziecmorowicach; socjaldemokraci w Dąbrowie, Lutyni Dolnej, Piosecznej; ODS w Boguminie, Pietwałdzie i Rychwałdzie, ANO 2011 w Olbrachcicach i Nawsiu, komuniści w Trzyciezu. W powyższym spisie nie wymieniliśmy lokalnych ugrupowań niezależnych kandydatów, które stosunkowo często wysyłają do polityki komunalnej duży odsetek kobiet. Do nich należy m.in. czesko-polska lista Nezávislí – Niezależni w Mostach koło Jabłonkowa (53 proc. pań). W Czeskim Cieszynie najwięcej kobiet jest na liście SOS dla Czeskiego Cieszyna (70 proc.).

Ważny jest nie tylko odsetek kandydatek, ale też miejsca, które zajmują na listach. Przed zbliżającymi się wyborami samorządowymi organizacja pozarządowa Forum 50 z siedzibą w Pradze, zajmująca się równymi prawami kobiet w polityce, przeprowadziła analizę list wyborczych w miastach statutowych całej RC. – Braliśmy pod uwagę liczbę kandydatów płci żeńskiej w pierwszej dziesiątce. Najlepiej pod tym względem w ramach całej Republiki Cze-

skiej wypadła Karwina, gdzie odsetek ten wynosi 34 proc. Frydek-Mistek z 26 procentami plasuje się na poziomie średniej krajowej – powiedziała naszej redakcji analityczka Forum 50, Veronika Šprincová. – Jest kilka powodów, dlaczego kobiet w polityce jest nadal mniej niż mężczyzn. Z jednej strony same przejawiają mniejsze zainteresowanie polityką, choć na poziomie samorządów gminnych mniejszą rolę niż w przypadku wyborów parlamentarnych odgrywają obowiązki rodzinne. Z drugiej strony, zwłaszcza w większych miastach duże partie mniej są skłonne umieszczać kobiety na wybieralnych pozycjach – dodała Šprincová.

Jej słowa częściowo potwierdza Květuše Szyroká, długoletnia wójt Dąbrowy. W jej gminie dwie partie mają ponad połowę kobiet na swych listach. Sama zajmuje drugie miejsce na liście SNK-Europejscy Demokraci. Listę tę otwierają same kobiety. – Kobiety rządzą głównie mniejszymi gminami, w dużych miastach bardziej daje o sobie znać męska siła przebicia – powiedziała naszej redakcji. Przyznała, że wpływ na szanse kobiet w wyborach ma też fakt, czy listę tworzą panowie, czy panie. – Konkretnie u nas, w Dąbrowie, wystawiamy już od dwóch kadencji praktycznie taką samą listę. Te osoby są znane. Być może wpływ na wysoki odsetek kobiet w naszych wyborach samorządowych ma również to, że ja tak długo już „siedzę” w tym urzędzie – śmiała się Szyroká.

DANUTA CHLUP

ZDARZYŁO SIĘ

DOŻYNKOWY FINAL

W kolejnych gminach na Śląsku Cieszyńskim odbyły się w ostatni weekend dożynki. Święto plonów obchodzono w niedzielę hucznie w Stonawie. Już rano spod Urzędu Gminy wyruszył barwny pochód, którym przedstawiciele władz wioski i liczni goście zaprzężonymi w konie stylowymi kolasami przejechali przez całą Stonawę aż pod kościół katolicki św. Marii Magdaleny, w którym odprawiono polsko-czeską mszę. To tam też gospodarz Stonawskich Dożynek 2014, Tadeusz Koch, przekazał wójtowi gminy Andrzejowi Feberowi pierwszy bochen chleba wypieczony z tegorocznego ziarna.

Na uroczystości gościli ks. proboszcz Roland Manowski i biskup-senior Śląskiego Kościoła Ewangelickiego A.W., ks. Vladislav Volný. To oni wspólnie z gospodarzem dożynek i wójtem Feberem witali przed kościołem uczestników pochodu, na którego czele jechała na koniu Monika Kovářová ze sztandarem Stonawy w ręku. Po niej zaś i kolasach kroczyli miejscowi sportowcy, strażacy, umundurowani górnicy, członkowie zespołów i bohaterowie dnia – rolnicy.

– Bardzo sobie cenię ten chleb, który jest symbolem pracy ludzkich rąk. Zapewniam was, że ten bochen będziemy dzielić sprawiedliwie – podkreślił wójt Andrzej Feber, odbierając przed mszą od dożynkowego gospodarza bochen chleba. Z kolei Tadeusz Koch życzył rolnikom, którzy zapewniają chleb dla wszystkich, kolejnego pomyślnego roku. – Obchodzimy dzisiaj dożynki, ale z powodu niesprzyjającej pogody, deszczowego lata, część pszenicy stoi jeszcze na polu i czeka na ścięcie. W sumie jednak można powiedzieć, że ten rok dla nas, rolników, jest dobry – stwierdził gospodarz dożynek. Po mszy dożynki przeniosły się do Parku PZKO, gdzie uczestnicy imprezy mogli posmakować kaszanki i obejrzeć ciekawy program. Wystąpiły m.in. kapela cymbalowa „Agar”, zespół „Dziecka ze Stonawy” oraz kapela Dolbend. **Ciąg dalszy na str. 3**

POGODA

wtorek

środa



dzień: 17 do 21 °C
noc: 12 do 8 °C
wiatr: 2-6 m/s

dzień: 15 do 19 °C
noc: 12 do 8 °C
wiatr: 1-4 m/s



917712121422027

1 4 1 0 4

KANDYDACY WG PŁCI W WYBRANYCH MIASTACH I GMINACH

Miejscowość	mężczyźni (proc.)	kobiety (proc.)
Bogumin	57,97	42,03
Bystrzyca	73,86	26,14
Cierlicko	62,86	37,14
Czeski Cieszyn	62,55	37,45
Dąbrowa	53,66	46,34
Gródek	73,33	26,67
Hawierzów	65,81	34,19
Jabłonków	67,35	32,65
Karwina	61,48	38,52
Ligotka Kameralna	60,61	39,39
Łomna Górna	84,62	15,38
Mosty k. J.	72,41	27,59
Nydek	81,33	18,67
Olbrachcice	69,75	30,25
Orłowa	60,30	39,70
Śmiłowice	94,44	5,56
Stonawa	73,58	26,42
Sucha Górna	68,18	31,82
Trzanowice	73,33	26,67
Trzyniec	70,71	29,29

Źródło: Czeski Urząd Statystyczny

KRÓTKO

WRESZCIE BEZ DZIUR?

TRZYNIEC (dc) – Dziurawe i podmokłe drogi w przygranicznych częściach miasta wreszcie zostaną wyremontowane. Ratusz złożył wniosek o dotację z programu współpracy transgranicznej na modernizację dróg gminnych w Lesznej Górnej i Kojkowicach. Wszystkie odcinki, które mają być objęte remontem, nawiązują do głównej drogi II/476, prowadzącej do Polski.

* * *

KSIĄŻKI DLA SIEROT

REGION (kor) – Około 800 książek udało się zgromadzić pracownikom Urzędu Wojewódzkiego w Ostrawie. Wszystkie zostały wczoraj uroczystie przekazane dyrektorom siedemnastu domów dziecka z całego regionu. Książki zostały zebrane w ramach akcji „Drugie życie książek dla dzieci”. W naszym regionie akcja zbierania książek trwała dwa miesiące. Jak powiedział dyrektor Urzędu Wojewódzkiego, Tomáš Kotyza, z 800 książek było 360 baśni dla najmłodszych, 100 edukacyjnych, a ponad 300 to klasyczne lektury dla starszej młodzieży.

* * *

SPARTACZONE MOSTY

OSTRAWA (dc) – Dyrekcja Dróg i Autostrad zabroniła wjazdu ciężarówek o masie powyżej 3,5 tony na mosty na autostradzie D1 (dawniej D47) w Przywozie. Jest to nieprawidłowo wykonany odcinek autostrady, z powodu którego DDA od dłuższego czasu prowadzi spór z firmami budowlanymi. Zakaz będzie obowiązywał aż do końca roku.

* * *

ŚLUBNE DARY

KARWINA (ep) – Do karwińskiego schroniska dla psów trafiły... ślubne dary. Młoda para z Piotrowic poprosiła swych gości, by zamiast kwiatów przynieśli im w prezencie rzeczy, które mogą przydać się opuszczonym zwierzętom w schronisku. Gości było niespełna 100, a większość spełniła życzenie młodych. W niedzielę świeżo upieczeni małżonkowie przywieźli do schroniska wszystkie „prezenty”. Mieszkające tu psy dostały m.in. wiele kilogramów karmy, obroże, legowiska i inne rzeczy, które na pewno się w schronisku przydadzą.

* * *

ZAMKNĄ PRZEJŚCIE

CZESKI CIESZYN (kor) – Przez cały październik nie będzie można korzystać z przejścia podziemnego pod torami, łączącego ulice Główną i Jabłonkowską. Przejście zostanie 1 października zamknięte z powodu prac w ramach kolejnego etapu modernizacji korytarza kolejowego. Przez cały miesiąc, żeby przekroczyć torowisko, będzie trzeba skorzystać z przejścia przy dworcu kolejowym lub z chodnika pod wiaduktem przy ul. Wiaduktowej.

* * *

ŁAPALI RECYDYWISTĘ

HAWIERZÓW (kor) – Pełne ręce roboty mieli podczas weekendu policjanci. Musieli bowiem pilnować porządku podczas trzydniowych Dni Hawierzowa. Jak gdyby tego było mało, w sobotę musieli łapać recydywistę, który poruszał się po mieście z... bronią w ręku. 37-letni mężczyzna włamał się do bagażnika jednego z samochodów zaparkowanych przy ulicy 1 Maja. Z samochodu skradł nie tylko dokumenty, karty kredytowe, kamerę wideo, markowe ubrania sportowe, ale także pistolet Glock z nabojami.

Pozdrowienia znad Bałtyku

Pogoda dopisuje uczestnikom Zielonej Szkoły nad

Bałtykiem. I humory także!

Wyjazd siódmoklasistów nad

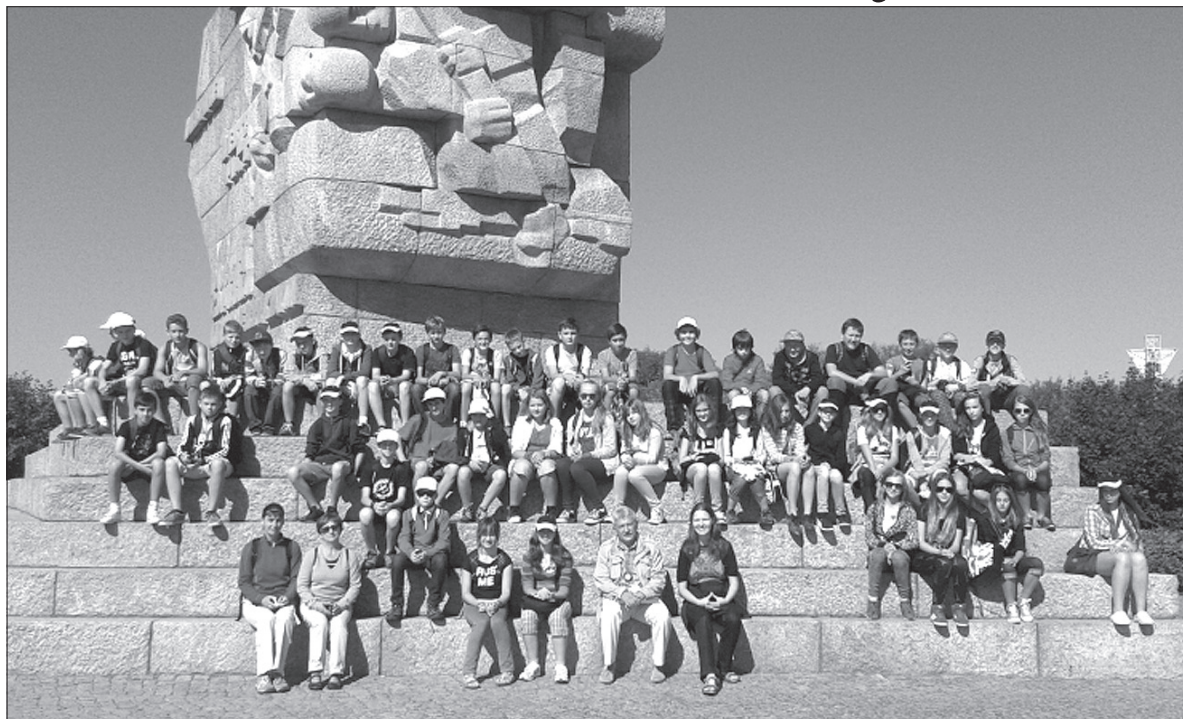
polskie morze zorganizował

Kongres Polaków w RC.

Kongres Polaków w RC.

Grupa uczniów, która przed tygodniem wyjechała do Chłapowa, zdążyła już zwiedzić nie tylko najbliższe okolice tej nadmorskiej miejscowości, ale także m.in. Gdańsk, Sopot czy Słowiński Park Narodowy i rozegrać zwycięski mecz piłki nożnej z zaprzyjaźnioną szkołą w Krokowej. Były też dyskoteki, ciekawe zajęcia edukacyjne, zabawy integracyjne, konkursy, spacer po plaży czy nawet kąpiel w Bałtyku.

– Właśnie wróciliśmy z Krokowej, teraz odpoczywamy po obiedzie, a po południu wybieramy się



Siódmoklasiści z Zaolzia zwiedzili m.in. Westerplatte.



Pamiątkowe zdjęcie na plaży.

Zdjęcia: ARC

jeszcze do warsztatu obróbki bursztynu – powiedziała nam szefowa turnusu, Marta Roszka, kiedy zadzwoniliśmy do niej wczoraj po południu. Jak dodała, pogoda na razie była bardzo ładna i słoneczna, w poniedziałek nieco się ochłodziło i zaszło słońce, ale od wtorku znów oczekują poprawy. – Dzieci są zadowolone, wszystko im się podoba – zapewniła.

Na dziś w planie jest wycieczka na Hel i rejs statkiem po Zatoce

Puckiej. W kolejnych dniach na dzieci czeka jeszcze wycieczka do Szymbarku i odwiedziny muzeum w Kartuzach i latarni morskiej na Rozewiu. Tegorocznej Zielonej Szkole nad Bałtykiem stale towarzyszy również hymn, który wymyśliła uczennica szkoły w Błędowicach.

Pierwszy turnus Zielonej Szkoły zakończy się 14 września – wtedy do Chłapowa wyjedzie druga grupa siódmoklasistów. **(ep)**

»Królowa Stal« – wyróżnienie dla Romana Wróbla i Marka Grycza

„Królowa Stal” – wyróżnienie przyznawane co roku najlepszym pracownikom Huty Trzynieć oraz ciekawym sportowcom, powędrowało na gali w nowej Werk Arenie m.in. do dwóch Zaolziaków – kulturysty Romana Wróbla i pięcioboisty nowoczesnego Marka Grycza.

Roman Wróbel wrócił w ostatnich latach do regularnych treningów i nawet po czterdziestce udowadnia, że można zdobywać medale na arenach międzynarodowych. Dyrektor PSP w Bystrzycy, kulturysta z zamiłowania, w tym roku sięgnął po srebrny medal mistrzostw świata w kulturystyce naturalnej w Nitrze. – Następny czempionat zagości w atrakcyjnym Dubaju, a to dla mnie kolejne duże wyzwanie – powiedział „GL” Wróbel. Fantastyczne wyniki

towarzyszyły też w tym sezonie Markowi Gryczowi. Na co dzień uczeń Polskiego Gimnazjum im. Juliusza Słowackiego w Czeskim Cieszynie trenuje w wolnych chwilach w klubie SC Bystrzyca i to z powodzeniem. W tegorocznych mistrzostwach Europy do lat 18 rozegranych w Szwecji zabrakło Gryczowi niewiele do podium. Czwarte miejsce to jednak też świetny wynik i dobry prognostyk przed kolejnymi startami. W wywiadzie dla „Głosu Ludu” młody sportowiec przyznał, że sport to dla niego najlepszy relaks. – W Szwecji bardzo chciałem zrehabilitować się za błędy z połowy sezonu. To czwarte miejsce traktuję jako satysfakcję. Rywale powinni mieć się na baczności – podkreślił młodzieżowy reprezentant RC. **(jb)**



Fot. PETR RUBAL

Gratulacje przyjmuje Roman Wróbel.

Szansa dla kolejnych seniorów

Rozpoczęła się rozbudowa i modernizacja Domu Seniora w Nydku. Przybudówka zapewni lepsze warunki pensjonariuszom i personelowi placówki, która wchodzi w skład Usług Socjalnych Miasta Trzyna. Budynek wzbogaci się o drugą windę, większe łazienki, nową świetlicę. – Dzięki inwestycji nowy dom znajduje kolejnych 10 seniorów. Lokatory z najmniejszych pokoi zostaną przeniesieni do nowych, większych. Większe pokoje są potrzebne dla pensjonariuszy na wózku inwalidzkim oraz dla tych, którzy potrzebują mobilnych łóżek – wyjaśniła wiceburmistrz Trzyna, Milada Hejmová.

Trzypiętrowy budynek w Nydku był pierwotnie domem czasowym, później pensjonatem dla seniorów, w 2007 roku miasto Trzynieć przekształciło go w dom seniora. Z jego



Fot. ARC UM

Dom Seniora w Nydku będzie zmodernizowany.

usług korzystają 44 osoby wymagające opieki. Każda z nich ma własny pokój. Modernizacja placówki po-

chłonie ok. 9 mln koron i powinna się zakończyć latem przyszłego roku. **(dc)**

RAJ DLA ROLKARZY

Prawdziwy raj dla jeżdżących na łyżworolkach czeka na stadionie w Witkowicach. W sobotę uroczystie otwarto nowoczesny obiekt sportowy „U Cementárny”, który dysponuje m.in. trzema ścieżkami do jeżdżenia na łyżworolkach. Ścieżki mają długość 200, 400 i 1200 metrów, można z nich korzystać za darmo. Poza tym w nowym obiekcie znalazły się też m.in. boisko wielofunkcyjne, boisko dla dzieci czy kort tenisowy i inne atrakcje. Nie zabraknie również na przykład bufetu czy wypożyczalni rolek. W planie jest założenie w obiekcie klubu sportowego dla najmłodszych miłośników jazdy na łyżworolkach.

Olbrzymia inwestycja pochłonęła przeszło 40 mln koron. Obiekt służyć ma zarówno profesjonalnym sportowcom, jak i wszystkim, którzy będą chcieli z niego skorzystać. Stadion otwarty jest codziennie w godzinach 9.00-21.00, a w okresie zimowym 8.00-17.00. **(ep)**

Roztańczony region

Dom PZKO w Mostach koło Jabłonkowa rozbrzmiewał w sobotnie popołudnie góralską muzyką, a przed budynkiem unosiły się zapachy smakowitych regionalnych potraw. Mosteczanie zaprosili bowiem miłośników folkloru na drugie już góralskie „posiady”, tym razem poświęcone ludowej kulturze tanecznej.

Spotkania te odbywają się w ramach projektu „Żywe lekcje tradycji. Zachowanie wspólnego dziedzictwa kulturowego górali śląskich na pograniczu polsko-czeskim”. Projekt organizują mostecy PZKO-wcy wspólnie z Muzeum Beskidzkim w Wiśle, a jego celem jest przybliżanie i popularyzowanie najpiękniejszych wartości góralskiej kultury. – Nawzajem ty spotkania po góralsku „posiadamy”. Nie bedziemy chodzić na wieczorki, ale jak se służy a pattrzy posiedzieć pospołu a pogwarzyć – wyjaśnił gwarą prezes mosteckiego Miejskowego Koła Polskiego Związku Kulturalno-Oświatowego, Andrzej Niedoba.

Publiczność witała już w drzwiach muzyka góralska w wykonaniu kapeli mosteckich „Górol” pod kierownictwem prymisty Radka Matusznego. Zanim jednak dołączyli do nich tancerze, miłośnicy tańca wysłuchali ciekawej gawędy o tańcu ludowym w naszym regionie. Prof. Daniel Kadłubiec opowiadał, że najstarsze zapiski o muzyce i tańcach ludowych w naszym regionie można znaleźć w pamiętniku Jana Galacza z końca XVII wieku. W 1819 roku zaś Towarzystwo Muzyki w Wiedniu, które do dziś urządza słynne koncerty noworoczne, zorganizowało w ramach Monarchii Austriackiej zbiorke pieśni i tańców. – A najwię-



Fot. JACEK SIKORA

Uczestnicy sobotnich „posiadów” mogli wysłuchać gawędy profesora Karola Daniela Kadłubca o kulturze tanecznej Śląska Cieszyńskiego.

cej ich z całej monarchii udało się zebrać na Śląsku Cieszyńskim niejakiemu nauczycielowi Sajunzowi, jak go pisano, ze Skoczowa – podkreślił. Wspominał innych zbieraczy tańców i pieśni: Hławiczkę, Pustówkę, Dróżda, przede wszystkim

zaś pochodzącego z Oldrzychowic Jana Tacinę, zwanego „cieszyńskim Kolbergiem”, a także Janinę Marcinkową. Kadłubiec podkreślił też, że kultura taneczna na Śląsku Cieszyńskim jest bardzo bogata, istnieje tu bowiem aż 80 wzorcowych tańców.

– Każdy z nich jednak inaczej tańczono w okolicach Cieszyna, inaczej pod górami. Z wariantami może ich więc być około 400. Tacina zaś zapisał aż 12 tys. pieśniček. Jak na tak mały region, jest to po prostu niezmiernie bogactwo – dodał.

A 21 WRZEŚNIA...

Kolejne „posiady” odbędą się w Mostach w niedzielę 21 września (ponownie o godz. 16.00) i będą poświęcone teatrowi granemu w gwarze. Wykładowcą będzie dyrektor Teatru Cieszyńskiego Karol Suszka, swoje gwarowe komedie zagrają zespoły z Mostów, Istebnej, Nawsia-Jasienia i Nydku. Tematem kulinarnym zaś będą dania ze śliwek.

Profesor mówił również o tym, jak mieszkańcy Śląska Cieszyńskiego przetwarzali twórczo tańce i muzykę, które przychodziły do nas z innych regionów. O tym, jakie funkcje spełnia kultura taneczna w życiu mieszkańców regionu: od estetycznej, przez kulturotwórczą, integracyjną, magiczną, regionalną, stanową, zabawową, aż po obrzędową. – Trzeba sobie uświadomić, że kultura, także taneczna, jest dowodem naszego bytowania na tej ziemi, daje świadectwo tego, kim na tej ziemi jesteśmy – powiedział prof. Kadłubiec.

Po gawędzie publiczność mogła sama obejrzeć tańce góralskie w wykonaniu zespołów „Górole” z Mostów oraz „Zaolzi” i „Zaolzioczek” z Jabłonkowa. Jak tańczono w słowackiej części Łuku Karpackiego zaprezentował zaś gość ze Słowacji, zespół „Oravan”. O muzyczną oprawę imprezy zatroszczyły się kapela: „Górole”, „Lipka”, i „Oravan”. „Posiady” to także, tradycyjnie, degustacja góralskich potraw. Tym razem goście imprezy mogli spróbować „kapuśnicy”, gotowanej na wieprzowinie, oraz „kapuśnioka”, czyli kołacza z kapustą.

JACEK SIKORA

Dożynkowy finał

Dokończenie ze str. 1

W Piosku świętowano zakończenie żniw już w sobotę. Impreza rozpoczęła się od poświęcenia dożynkowego wieńca i korowodu, który przeszedł sprzed kościoła ewangelickiego do miejscowego kompleksu sportowego. W pochodzie szły zespoły folklorystyczne, żenicy niosący dożynkowe wieńce, rolnicy z Piosku, Bukowca i Piosecznej, którzy przygotowali wozy alegoryczne. Nie były to jednak tylko wozy z końmi, ale także pomysłowo przystrojone maszyny rolnicze.

Swoje wieńce wręczyli gospodar-

zowi dożynek gazdowie z Piosku, Piosecznej i Bukowca. Od pierwszej edycji dożynkowym gospodarzem jest największy rolnik w Piosku, Karol Skupień z Folwarku. – Proszę przyjmij aji od nas, małych gazdów z Piosecznej, tyn wyniec, znak latoszni urody, z wielkim podziękowaniem Panu Bogu za dar chleba, a wszystkim gospodarzom za to, że mómy co jeść – mówili mieszkańcy Piosku, wręczając wieńce ze zbóż.

Jak przyznał gospodarz, plony były w tym roku mizerne. – Katastrofa, aż od tego osiwałem! – powiedział „Głosowi Ludu” Karol Skupień.



Fot. JACEK SIKORA

Przed dożynkową mszą w Stonawie.

Pieniądze rozdzielone

Znane są już wyniki konkursu na dotacje z Funduszu Dobroczynnego Huty Trzynieckiej. O wsparcie finansowe przez cały sierpień rywalizowało 30 projektów, przedstawionych przez organizacje z naszego regionu. Do finału zostały zakwalifikowane projekty, które uzyskały najwięcej głosów od mieszkańców, a ostateczny wybór i rozdzielenie środków należały do komisji, której przewodził dyrektor generalny Huty, Jan Czudek.

Fundusz Dobroczynny wesprze w sumie 18 projektów, w tym inicjatywy wysunięte przez polskie organizacje. 50 tysięcy koron otrzyma na przykład działający przy polskiej podstawówce w Bystrzycy zespół folklorystyczny „Łączka”, który za otrzymane pieniądze zakupi nowe „brudliki a fortuchi” dla dzieci. Sumą 10 tysięcy koron huta wesprze natomiast oba bystrzyckie zespoły: „Łączkę” i starszą „Bystrzycę”, które będą mogły dofinansować wspólne obchody jubileuszowe. Do Bystrzycy trafi jeszcze jedna dotacja: dzięki 20 tysiącom koron polskie przedszkole będzie mogło zorganizować ciekawy program z okazji 90-lecia placówki.

Oprócz tego Fundusz Dobroczynny wesprze też zajęcia dla dzieci autystycznych w Klubie Woltyżerki „Duha” w Domasłowicach czy bibliotekę w Wędrzynie na założenie Klubu Gier Planszowych, sfinansuje też takie inicjatywy, jak zakupienie Biblii do szpitali i przychodni w regionie, zajęcia dla dzieci i młodzieży w Centrum Ewangelizacyjnym M.I.S.E. w Czeskim Cieszynie czy też zorganizowanie jubileuszu 90-lecia orkiestry dętej w Oldrzychowicach. (ep)



Fot. ELŻBIETA PRZYCKO

Dożynkowa zabawa w Piosku odbyła się w sobotę.

– Zboże wyglądało po zimie pięknie, wydawało się, że będzie dobry plon. Ale pogoda nam nie sprzyjała i zamiast kilku dni zbieraliśmy je cały miesiąc. Zboża były kiepskiej jakości, spleśniałe, namokłe. Tegoroczne żniwa mnie naprawdę rozczarowały. – wyjaśnił.

W programie kulturalnym wystąpił chór męski „Gorol” z Jabłonkowa, zespoły „Zaolzi” i „Zaolzioczek”, a także – gościnnie – słowacki zespół „Oravan”. Wieczór należał do młodych, którzy mogli bawić się na dyskotece z DJ-em Bartnickim. Na dożynkach nie mogło oczywiście zabraknąć regionalnych przysmaków, sprzedawanych na stoiskach miejscowych organizacji. Długa kolejka ciągnęła się na przykład po placki i „bachora”, które przygotowywali członkowie Miejskowego Koła PZKO, gościom imprezy smakowały też przysmaki z dziczyzny serwowane przez Stowarzyszenie Myśliwych oraz śląskie kołaczki. (kor, ep)

Wolna szkoła po 74 latach

Spełniło się marzenie profesora Jana Szczepańskiego, ikony polskiej socjologii XX wieku. Wczoraj w Sali Sesyjnej cieszyńskiego ratusza została zainaugurowana Letnia Szkoła Nauk Filozoficznych i Społecznych im. Profesora Jana Szczepańskiego powołana przez Radę Powiatu Cieszyńskiego oraz Radę Miasta Ustronia. Wykłady, panele dyskusyjne, seminaria odbywać się będą przez cztery kolejne dni w Cieszynie i Ustroniu.

Impuls do powstania Letniej Szkoły dał prof. Daniel Kadłubiec podczas ubiegłorocznych obchodów 100. rocznicy urodzin tego pochodzącego z Ustronia wybitnego naukowca. W jej realizację włączyły się środowiska akademickie i samorządowe, Uniwersytet Śląski w Katowicach, Uniwersytet Łódzki, Wyższa Szkoła Biznesu w Dąbrowie Górniczej oraz miasta Cieszyn i Ustron.

Podczas uroczystej inauguracji Letniej Szkoły Nauk Filozoficznych i Społecznych prof. Kadłubiec odniósł się do wartości wydobytych na światło dzienne przez badające największego poetę słowiańskiego okresu Odrodzenia, Jana Kochanowskiego, jakimi są wiedza i mądrość, a do których nawiązywał później w swoim dziele również prof. Szczepański. – Książka, wiedza, nauka, szkoła są dla Cieszyńskaków prawie świętością. Nic więc dziwnego, że 8 stycznia 1940 roku Szczepański w swoim „Dzienniku” zanotował: „Moim wielkim marzeniem jest, żeby powstała wolna szkoła nauk filozoficznych i społecznych”. Dziś urzeczywistniamy marzenie prof. Szczepańskiego i myślę, że jest to najlepsza droga, żeby utrzymać przy życiu jego spuściznę, jego myśli, jego mądrość, którą ta szkoła dziś zainaugurowana powinna rozwijać ku chwale nauki na Śląsku, w Polsce i ku chwale nauki bez granic –



Od lewej: Prof. Daniel Kadłubiec, dr Artur Szczepański, przewodniczący Rady Miasta Ustron, Stanisław Malina, oraz przewodniczący Rady Powiatu Cieszyńskiego, Stanisław Kubicius.

podkreślił Kadłubiec. – Postać Jana Szczepańskiego jest mi niebywale bliska na wielu poziomach – dzielił się swoimi spostrzeżeniami prorektor Uniwersytetu Śląskiego w Katowicach, Ryszard Koziołek. – Jestem przekonany, że myśl Jana Szczepańskiego czeka wielki renesans z tego względu, że dotknął kwestii, z którymi my sobie dzisiaj z wielkim trudem radzimy, i z którymi próbujemy się mierzyć. To po pierwsze relacja między wolnością indywidualną

człowieka a jego zaangażowaniem społecznym i pytanie, na ile da się zachować jedno i drugie – mówił prorektor, podnosząc kolejne wątki spuścizny Szczepańskiego, jak połączenie lokalności i uniwersalności czy samą ideę wolnej szkoły. – Po co nam wolna szkoła w wolnym świecie? W systemie, który jest oparty na konieczności sukcesu i zysku, też podlegamy zniewoleniu – przekonywał, dodając, że Jan Szczepański to „ostra myśl, kontrowersja oraz

brutalność refleksji i autorefleksji na społeczeństwem i nad Polakami”.

Ideę wolnej szkoły głoszoną przez ustronńskiego profesora podkreślił w swoim liście również prof. Jerzy Buzek, który ze względu na powierzone mu zadania zamiast do Cieszyńska musiał udać się do Brukseli. – 74 lata temu w „Dziennikach” prof. Jan Szczepański napisał: „Będziemy mieli w Ustroniu dwie cenne rzeczy, bibliotekę i muzeum. A może uda się zrealizować kiedyś jeszcze

jedną rzecz: wolną szkołę nauk filozoficznych i społecznych w Ustroniu?” Dziś realizujemy jego naukowy testament. (...) Wzjętej tej szkoły stworzył prof. Szczepański w czasie okupacji hitlerowskiej, kiedy marzył o wolności, z której aktualnie czerpiemy – napisał prof. Buzek, cytując za Szczepańskim, że „uprawianie filozofii musi być wolne, inaczej staje się tylko propagowaniem jakiejś ideologii i jej doktryny”.

Obok przedstawicieli środowisk akademickich i samorządowych na sali zasiadła m.in. również rodzina prof. Szczepańskiego – jego siostrzenica oraz syn Artur, który w związku z ojcem wspominał wczesne lata swojego dzieciństwa. Wśród tych wspomnień były migawki z lat okupacji hitlerowskiej spędzonych w Wiedniu oraz powojenne spacery. – Ojciec był tak zapracowany, że na spacerach chodził tylko w niedzielę. Opowiadał mi o Indianach. Te opowiadania były wspaniałe, a zarazem skuteczną lekcją wychowawczą – wspominał ojca Artur Szczepański.

Uroczystość otwarcia Letniej Szkoły Nauk Filozoficznych i Społecznych im. Profesora Jana Szczepańskiego uświetnił koncert harfistki Anny Trefon, doktorantki Akademii Muzycznej w Katowicach.

BEATA SCHÖNWALD

Z REDAKCYJNEJ POCZTY

Kolejny etap współpracy

W ubiegłym roku minęło 40 lat od nawiązania obustronnie korzystnej współpracy pomiędzy Towarzystwem Miłośników Ziemi Grodkowskiej i Miejscowym Kołem Polskiego Związku Kulturalno-Oświatowego w Boguminie-Skrzeczoniu. Na zaproszenie TMZG i Izby Pamięci Ziemi Grodkowskiej przebywała w dniach 30-31 sierpnia w Grodkowie 14-osobowa delegacja skrzeczńskiego Koła.

W pierwszym dniu pobytu skrzeczoniacy z przewodniczką Wandą Cybulką obejrzeli historyczny pałac w Kopicach oraz spacerowali po parku. Po powrocie do Grodkowa w Izbie Pamięci Ziemi Grodkowskiej nastąpiło uroczyste otwarcie wystawy „40-lecie współpracy PZKO i TMZG”, którego dokonała dyrek-

tor Miejskiej i Gminnej Biblioteki Publicznej w Grodkowie, Alicja Biesaga. Podziękowała pomysłodawczyni tego projektu, Annie Wolk-Łaniewskiej za przygotowanie wystawy, a także przedstawicielom Towarzystwa i PZKO za dostarczenie fotografii i różnych eksponatów – pucharów, wazonów i plaketek dotyczących 40-letniej współpracy między Skrzeczoniem i Grodkowem. Ze swoimi przyczynkami wystąpili ponadto przewodnicząca Towarzystwa, Janina Podgórna, oraz sekretarz skrzeczńskiego Koła – Tadeusz Guziur, prezentując obecnym 40-letnią historię współpracy i krótki zarys działalności pezetkaowskiej głównie na terenie Skrzeczonia. Umowa przewiduje, że po miesiącu prezentacji wystawy w Grodkowie, zostanie ona zainstalowana w skrzeczńskim Domu PZKO.

Następnym punktem programu

było spotkanie w pobliskim parku założonym w 1913 roku, gdzie z udziałem licznej delegacji z niemieckiego partnerskiego miasta Beckum, przedstawicieli Grodkowa oraz delegacji ze Skrzeczonia nastąpiło uroczyste nadanie nazwy „Park Jubileuszowy Partnerstwa z Miastem Beckum”. Niedzielne przedpołudnie skrzeczoniacy wraz z przedstawicielami Towarzystwa i Biblioteki ponownie spędzili z przewodniczką Wandą Cybulką. W miejscowości Jędrzejów obejrzeli neogotycki pałac z XIX wieku.

Po powrocie do Grodkowa skrzeczoniacy uczestniczyli w Dożynkach Gminnych. W trakcie pobytu w Grodkowie skrzeczoniacy spotkali się z przedstawicielami Urzędu Miasta, Towarzystwa i Biblioteki, których zaproszono na wspólną październikową wycieczkę na południowe Morawy. Został również podpisany Ramowy Plan Współpracy pomiędzy MK PZKO w Skrzeczoni oraz TMZG na lata 2015-2020.

(D.G)

Uczcili pamięć powstańców

5 września plac obok Żwirkowiska zamienił się na kino letnie. W hołdzie powstańcom z okazji 70. rocznicy wybuchu powstania warszawskiego został wyświetlony film Irka Dobrowolskiego „Sierpniowe niebo 63 dni chwały”. Przed projekcją słowo wstępne o powstaniu wygłosiła konsul generalna RP w Ostrawie, Anna Olszewska. Wśród zacnych widzów był również polski poseł, Piotr Pyzik – wielki sympatyk Żwir-

kowiska. W swoim przemówieniu przypomniał bohaterstwo obrońców Westerplatte. Pozdrowienia od samego reżysera filmu przeczytał prezes MK PZKO w Cierlicku Kościelcu Tadeusz Smugała.

Oprócz darmowych jabłek dla wszystkich widzów, które sprowadził aż z Gliwic właśnie pan poseł, do dyspozycji była ciepła herbata serwowana przez harcerzy z Cierlicka.

Na Żwirkowisko w piątkowy wieczór zawiątało około setki widzów nie tylko z Cierlicka, ale i z Bystrzycy, Karwiny, Stanisławowa czy Czeskiego Cieszyńska. Projekcję zakończono 5-minutowym montażem zdjęć, które nad zburzoną Warszawą na wiosnę 1945 roku wykonał as polskiego lotnictwa, Stanisław Skalski.

Kino letnie zorganizowały wspólnie MK PZKO w Cierlicku-Koś-

cielcu, Konsulat Generalny RP w Ostrawie i gmina Cierlicko. Jest bardzo prawdopodobne, że idea kina letniego na Żwirkowisku zostanie kontynuowana w przyszłości.

Tadeusz Smugała

Słońce zaświeciło

Od 31 sierpnia do 7 września turyści „Beskidu Śląskiego” gościli na Szumawie. Początek tygodnia proponował im niezbyt sprzyjającą pogodę: deszcz, mgłę i zimno. Pomimo tego uczestnicy tradycyjnej wycieczki tygodniowej realizowali zaplanowane trasy. A humory dopisywały wspaniale. Od środy pogoda zmieniła się na lepsze i turystom przyświecało słońce. W środę trasa prowadziła na szczyt Grosser Arber i jezioro Grosse Arbersee. (r)



Turyści „Beskidu Śląskiego” gościli na Szumawie.



Z wizytą w Sulistawiu.

Fot. TADEUSZ GUZIUR

Fot. ARC

Bo muzeum ma rekina...

Morskie muzeum kilkaset kilometrów od morza? W Jaworzu udowodnili, że jest to możliwe. W piątek w miejscowości zostało otwarte... Muzeum Fauny i Flory Morskiej i Śródlądowej. To jedyna placówka na południu Polski, która prezentuje eksponaty z mórz i oceanów.

Tak naprawdę nowe muzeum na Śląsku Cieszyńskim nie powstało od podstaw. Od lat 60. XX wieku zbiory prezentowane były w jednej z sal Gimnazjum w Jaworzu. Podarował je pochodzący z Jaworza-Średniego bosman Erwin Pasterny.

– Od najmłodszych lat marzył o pływaniu po oceanach, zdobywaniu odległych lądów. Konsekwentnie dążył do realizacji tego celu – tuż po II wojnie światowej skończył kurs pracy morskiej w Łebie i w 1947 roku rozpoczął studia w Szkole Jungów. Systematycznie uzupełniał wykształcenie, pływał na wielu statkach i odbył rejsy do niemal wszystkich portów na świecie. Podczas podróży każdą wolną chwilę poświęcał na ba-

danie życia głębin i oceanów. Część zbiorów podarował szkole – powiedział Zdzisław Byłok, wójt Jaworza.

W lokalnym samorządzie od wielu lat kiełkowała myśl, żeby zbiory prezentować w nowym budynku. W końcu powstał obiekt o ciekawej architekturze, częściowo za pieniądze z Unii Europejskiej, nawiązujący kształtem do dziobu okrętu morskiego. W sali wystawowej (eksponaty są umieszczone w gablotach-burtach statku) zwiedzający znajdą kilkadziesiąt gatunków ryb, w tym rekiny, między innymi rekina młota, a także płaszczki. Wzrok przyciągają żółwie oraz węże morskie, a także bezkręgowce i szkarłupnie – rozgwiazdy, jeżowce, strzykwy i węzowidła. Największym bodaj eksponatem jest żółw, który znajduje się w pobliżu wyjścia. Wspomniane eksponaty są oczywiście spreparowane. W Muzeum Fauny i Flory Morskiej i Śródlądowej mamy jednak do czynienia także z żywą fauną. Część sali wystawowej zajmują ogromne akwaria z rybami. Odwiedzający placówkę wejdą także do oryginalnej łodzi, z której obejrzą prezentację multimedialną.

Eksponaty do muzeum podarował także prezydent Bronisław Komorowski. Co ciekawe, odwiedził szkołę i oglądał zbiory w 2005 roku, będąc prezesem Ligi Morskiej i Rzecznym. Ani dziś, ani wówczas nie był zdi-



Jednym z eksponatów jest ogromna łódź, z pokładu której będzie można oglądać prezentacje multimedialne.

wiony, że takie eksponaty są prezentowane w górach.

– Jaworze z tego słynie, że wystarczy i za Gdynię, za Gdańsk i pół Szczecina, bo w muzeum ma rekina – mówił z uśmiechem Komorowski.

Edward Szpoczek, członek zarządu głównego Ligi Morskiej i Rzecznym

nej, w rozmowie z „Głosem Ludu” przyznał, że spełniło się jedno z jego największych marzeń.

– Mam nadzieję, że dzięki temu muzeum świadomość morska polskiego społeczeństwa będzie coraz większa. Ta świadomość to przede wszystkim dbanie o naturalne

środowisko u źródeł. Chodzi o to, żeby rzeki były czyste aż do ujścia, bo wtedy na polskich plażach nasze dzieci i młodzież oraz ich rodzice i dziadkowie będą mogli nie tylko wypoczywać, ale także się leczyć – przyznał Szpoczek.

TOMASZ WOLFF

Chcą się dzielić kulturą

Koncert fińskiej wokalistki Tarji Turunen, łączącej śpiew klasyczny z rockiem, był głównym punktem piątkowego wieczoru galowego „Królowa Stal” w nowej Werk Arenie w Trzyńcu. W uroczystym otwarciu hali wziął m.in. udział Jacek Krywult, prezydent Bielska-Białej, miasta partnerskiego Trzyńca. Przed wieczorem galowym spotkał się w trzynieckim ratuszu z burmistrz Věrou Palkovską, konsul generalną RP, Anną Olszewską, przewodniczącym miejskiej komisji ds. mniejszości narodowych, ks. Bogusławem Kokotkiem oraz dyrektorką Domu Kultury „Trisia”, Stanisławą Hauerową.

– Chcemy dzisiaj porozmawiać o poszerzeniu wymiany kulturalnej.

Wieczorem chciałabym poznać pana prezydenta Krywulta z dyrektorem Huty, Janem Czudkiem, by mogli porozmawiać o ewentualnym wykorzystaniu Werk Areny przez bielszczan. Wyobrażam sobie, że bielszczanie mogliby do nas jeździć na duże koncerty i tak samo trzyńczanie na niektóre imprezy do Bielska-Białej. Dojazd z Trzyńca do Bielska jest lepszy niż do Ostrawy – powiedziała burmistrz Palkovská przed obiadem, na który zaprosiła gości z Polski. Podkreśliła, że Bielsko-Biała jest jedynym miastem partnerskim Trzyńca.

Krywult potwierdził, że jego miasto może się pochwalić bardzo dobrą infrastrukturą kulturalno-sportową. Dysponuje całym szeregiem obiektów, w Bielsku-Białej działa wiele zespołów, chórów i orkiestr.

– Miasto kładzie duży nacisk na kulturę i na sport. Mamy w mieście 11 domów kultury, głównym z nich jest Bielskie Centrum Kultury, które organizuje niesamowite imprezy. Co roku przygotowujemy Jazzową Jesień, Festiwal Kompozytorów Polskich, Międzynarodowy Festiwal Muzyki Sakralnej – wymieniał najważniejsze placówki i wydarzenia.

Bogusław Kokotek przypomniał, że wymiana kulturalna Trzyńca i Bielska-Białej już się rozpoczęła – m.in. na tegorocznym Przeglądzie Mniejszości Narodowych w hutniczym mieście wystąpiła bielska kapela młodzieżowa. (dc)

Kapele w cieniu »Serca lipy«

Mała uroczystość odsłonięcia niezwykłego pomnika otworzyła w niedzielę w Lesznej Dolnej sztafardową imprezę miejscowych PZKO-wców, ósmy Przegląd Kapel Ludowych

ramach projektu „Przez granice kultur – czesko-polskie spotkania artystyczne”, realizowanego przez PZKO-wców z Lesznej wspólnie z przyjaciółmi z MK PZKO w Sibi-



Odsłonięte w niedzielę „Serce lipy” w Lesznej Dolnej.

Trójstyku. Pomnik, który lesznieanie nazwali „Serce lipy”, stoi za wybudowaną niedawno nową plenerową sceną. Jego autorem jest były prezes Miejscowego Koła PZKO, Tadeusz Szkucik, który wyrzeźbił swoje dzieło z pnia lipy, którą przed rozpoczęciem budowy sceny trzeba było ściąć.

– Ten pomnik poświęcony jest pamięci tych wszystkich, którzy wybudowali nasz Dom PZKO, i tych, którzy ich dzieło kontynuują. Chcemy bowiem utrzymać ciągłość pokoleniową – podkreśliła prezes leszniańskiego Koła, Renata Szkucik. Dodała, że jej mąż wystrugał z lipowego drewna także inne rzeźby, które upiększają plac przed siedzibą Koła. Mniejsze zaś można było podczas imprezy nawet zakupić na jednym ze stoisk.

Przegląd Kapel Ludowych Trójstyku odbywał się tradycyjnie w

cy i polskimi partnerami z Jasienicy. – Kiedyś mieliśmy imprezę poświęconą tylko pieczeniu placków. Było jednak tak, że ludzie zjedli i poszli do domu. Dlatego postanowiliśmy zapraszać na te spotkania kapele. Był to trafiony pomysł, kapel było coraz więcej i dzisiaj mamy ten przegląd już po raz ósmy. Miłośników placków i ludowej muzyki przychodzi co roku sporo – dodała prezes Koła.

Podczas imprezy, połączonej – jak zwykle – z degustacją placków i innych potraw z ziemniaków („fusate gałuszki” lub gałuszki ze śliwkami), zaprezentowały się tym razem kapele: „4 Smyki” z Oldrzychowic, „Śmykna” z Ostrawy, „Olza” z Trzyńca, „Jetelinka” z Jaworzynki. Tańce słowackie, żeby było tradycyjnie „trójstykowo”, przedstawił obchodzący w tym roku 30-lecie zespół „Bystrzyca” z Bystrzycy. (kor)



W trzynieckim ratuszu spotkali się (od lewej): Anna Olszewska, ks. Bogusław Kokotek, Věra Palkovská, Jacek Krywult i Stanisława Hauerová.

WTOREK 9 września

 TVP 1

5.55 TVP Info w TVP 1 8.00 Wiadomości 8.10 Polityka przy kawie 8.35 Moda na sukces (s.) 9.05 Nad rozlewiskiem... (s.) 10.05 Ojciec Mateusz (s.) 11.00 Świat się kręci 12.00 Wiadomości 12.10 Agrobiznes 12.35 Przepis dnia (s.) 12.45 Natura w Jedyńce - Nieznane oblicze Atlantyku 13.50 Jaka to melodia? (teleturniej) 14.25 Moda na sukces (s.) 15.00 Wiadomości 15.20 Klan (s.) 15.55 Nad rozlewiskiem... (s.) 16.45 Rolnik Szuka Żony 16.45 Jaka to melodia? (teleturniej) 17.00 Teleexpress 17.20 Jaka to melodia? (teleturniej) 17.55 Klan (s.) 18.30 Świat się kręci 19.15 Przepis dnia (s.) 19.30 Wiadomości 20.20 Druga Wojna Światowa 21.25 Wtorek z komedią - Mamma Mia! 23.25 Mistrz kierownicy ucieka 1.15 Mamma Mia!

 TVP 2

5.40 M jak miłość (s.) 6.35 Streetworkerzy Pana Boga 7.05 M jak miłość (s.) 8.00 Pytanie na śniadanie 8.50 Panorama Flesz 11.05 Barwy szczęścia (s.) 11.40 Na dobre i na złe (s.) 12.45 Makłowicz w podróży - Chorwacja 13.20 Wojciech Cejrowski - boso przez świat - Wenezuela 13.50 Ja to mam szczęście! (s.) 14.25 Wczasy z Kabaretem - Szczecin 2013 15.25 Rodzinka.pl (s.) 16.00 Panorama Kraj 16.30 M jak miłość (s.) 17.25 Reporter Polski 18.00 Panorama 18.50 Jeden z dziesięciu 19.25 Barwy szczęścia (s.) 20.40 M jak miłość (s.) 21.50 Magazyn Ekspresu Reporterów 22.50 Świat bez fikcji - Portrety Wojenne 23.30 Czas honoru - Powstanie 0.35 Paradoxs.

 TV KATOWICE

6.30 Echa dnia 7.00 Raport z Polski 7.20 Przechodzień codzienny 7.30 Aktualności Flesz Poranne 7.40 Poranek z TVP Katowice 8.30 Co u nas? 8.35 Dla niesłyszących - Misja 8.45 Nożem i widelcem 9.05 Święta wojna 10.05 Czas na Pracę! Praca na Czasie! 10.30 Głos Regionów 11.30 Polacy na Syberii - Bajkałski szlak 12.05 Kolumbowie w kolorze feldgrau 13.10 Agrobiznes 13.40 Raport z Polski 14.05 Przedszkolandia (s.) 14.35 Co u nas? 14.35 Dziennik regionów - tematy dnia 14.40 Przechodzień codzienny 14.45 Nigdy nie wrócisz do domu... 16.00 Raport z Polski 16.20 Dziennik regionów - tematy dnia 16.30 Polska samorządna 17.00 Magazyn Aktywni 60+ 17.30 Aktualności Flesz 17.40 Gala BCC 17.55 Ekosonda 18.30 Aktualności 20.00 Ślązaków portret własny 20.25 Za miastem 20.40 Co, gdzie, kiedy? 20.55 Gramy dla Was 21.00 Echa dnia 21.15 Dla niesłyszących - Dziennik Regionów 22.00 Aktualności Wieczorne 22.40 Telekurier 23.15 Nigdy nie wrócisz do domu... 0.25 Święta wojna 0.55 Echa dnia.

 POLSAT

6.00 Nowy dzień z Polsat News 8.00 Pielęgniarki (s.) 9.00 Malanowski i Partnerzy (s.) 10.00 Dzień, który zmienił moje życie (s.) 11.00 Dlaczego ja? 12.00 Pielęgniarki (s.) 13.00 Trudne sprawy 14.00 Pierwsza miłość (s.) 14.45 Dzień, który zmienił moje życie (s.) 15.50 Wydarzenia 16.15 Interwencja (mag.) 16.30 Malanowski i Partnerzy 17.00 Dlaczego ja? 18.00 Pierwsza miłość (s.) 18.50 Wydarzenia 19.30 Świat według Kiepskich (s.) 20.05 Hell's Kitchen - piekielna kuchnia 21.40 Spis drani (film USA) 23.35 Alpha Dog (dramat USA) 2.15 Tajemnice losu (mag.).

 TVC 1

5.59 Studio 6 8.45 Wszystko o go-

towaniu 9.00 Opowiadanie filmowe 9.15 13. komnata Ivetty Radičovej 9.45 Reporterzy TVC 10.25 Old Surehand (film) 12.00 Południowe wiadomości 12.30 Sama w domu 14.00 Wszystko o gotowaniu 14.15 Zauroczenie (s.) 15.05 Policja kryminalna Paryż (s.) 15.55 Pr. rozrywkowy 17.10 Podróżomania 17.40 Czarne owce 17.55 Wiadomości regionalne, prognoza pogody 18.25 AZ kwiz 18.55 Prognoza pogody, wiadomości, sport 20.00 Opowiadaj (s.) 20.55 Historie sław 21.50 Czarne anioły (s.) 22.45 Detektyw King (s.) 23.30 Ojciec Brown (s.).

 TVC 2

5.59 Dzień dobry 8.30 Zaczarowane przedszkole 9.00 Walka o życie 9.55 Oskrzydlone szaleństwo 10.50 Wędrownka w kierunku Zwrotnika Koziorożca 11.50 Nie poddawaj się 12.40 Wędrownki wodniaków 12.55 Ostatnie tajemnice trzeciej rzeszy 13.50 Katastrofy lotnicze 14.40 Pojedynek przywódców 15.25 Powstanie najdroższego samochodu na świecie 16.15 Generał Patton 17.00 Dr Who (s.) 18.15 Moja rodzina (s.) 18.45 Wieczorynka 19.00 Kosmos 19.40 Spostrzeżenia z zagranicy 19.50 Wiadomości w j. migowym 20.00 Ostatnie tajemnice trzeciej rzeszy 20.55 Cel: ibn Laden 22.00 Dziaki kraj (film) 23.55 Siostra Jackie (s.) 0.25 lol :-).

 NOVA

5.55 Śniadanie z TV Nova 9.10 Ulica (s.) 10.05 Lekarze z Początków (s.) 11.25 Dwóch i pół (s.) 11.50 Tescoma ze smakiem 12.00 Południowe wiadomości 12.25 Wzór (s.) 13.20 Dowody zbrodni (s.) 14.20 Dr House (s.) 15.20 Przychodnia w różanym ogrodzie (s.) 16.35 Dwóch i pół (s.) 17.00 Popołudniowe wiadomości 17.25 Mentalista (s.) 18.25 Ulica (s.) 19.30 Wiadomości 20.20 Przychodnia w różanym ogrodzie (s.) 21.40 Weekend 22.30 Kryminalne zagadki Miami (s.) 23.25 Prawo i porządek: Sekcja specjalna (s.).

 PRIMA

6.30 Gormiti I - Władcy natury (s. anim.) 7.00 Jewelpet Tinkle (s. anim.) 7.30 Alf (s.) 8.20 M.A.S.H. (s.) 9.10 Napisała: morderstwo (s.) 10.15 Strażnik Teksasu (s.) 11.15 Julie Le-scaut (s.) 13.25 Obwód Wolffa (s.) 14.30 Lekarz z gór (s.) 15.30 Partnerki (s.) 16.25 Powrót komisarza Rexa (s.) 17.30 Popołudniowe wiadomości 18.00 Nakryto do stołu! 18.55 Wiadomości, wiadomości kryminalne 19.55 VIP wiadomości 20.15 Śluby w Wenecji (s.) 21.30 Oczyma Josefa Klímy

MAMMA MIA!

Komedia muzyczna, USA/Wielka Brytania/Niemcy 2008 **TVP 1, wtorek 9 września 2014, godz. 21.25** Reżyseria: Phyllida Lloyd Wykonawcy: Meryl Streep, Amanda Seyfried, Stellan Skarsgrd, Pierce Brosnan, Nancy Baldwin, Colin Firth, Heather Emmanuel

Grecka wyspa Kalokairi. Donna Sheridan wraz z 19-letnią córką prowadzą mały pensjonat. Sophie, która ma poślubić Skya, marzy o tym, by do ołtarza poprowadził ją ojciec, którego nigdy nie poznała. Z pamiętnika matki dowiaduje się, że w lecie 1979 roku Donna romansowała z trzema mężczyznami. Jeden z nich musi być ojcem dziewczyny. Sophie jest przekonana, że rozpozna go od razu. W tajemnicy przed matką zaprasza na wesele nowojorskiego architekta Sama Carmichaela, londyńskiego bankiera Harry'ego Brighta oraz podróżnika i pisarza Billa Andersona.

PROGRAM TV

HAKER

Komedia sensacyjna, Polska 2002 **Polsat, środa 10 września 2014, godz. 22.20**

Reżyseria: Janusz Zaorski Wykonawcy: Bartosz Obuchowicz, Katarzyna Smutniak, Piotr Miazga, Bogusław Linda, Marek Kondrat, Paweł Wilczak, Paweł Deląg

Współczesna Warszawa. Marcin Makowski, sierota mieszkający w internecie i geniusz komputerowy, oraz jego przyjaciel Adam Nowak zwany „Turbo” mają wspólną pasję – łamanie zabezpieczeń komputerowych. Marcin marzy o studiowaniu na najlepszej uczelni technicznej na świecie. Dla Turbo najważniejsze są pieniądze i atrakcyjne dziewczyny. Na trop zdolnych hakerów wpada skorumpowany oficer CBS, Burza, dla którego pracuje gangster Kosa. Burza postanawia wykorzystać zdolności młodzienców do własnych celów.

22.20 Pr. kulinarny 23.35 Zabójcze umysły (s.) 0.35 Sprawiedliwość we krwi (s.).

ŚRODA 10 września

 TVP 1

5.55 TVP Info w TVP 1 8.00 Wiadomości 8.10 Polityka przy kawie 8.35 Moda na sukces (s.) 9.05 Nad rozlewiskiem... (s.) 10.05 Ojciec Mateusz (s.) 11.00 Świat się kręci 12.00 Wiadomości 12.05 Agrobiznes 12.25 Magazyn Rolniczy - Kwalifikowany materiał siewny 12.40 Przepis dnia (s.) 12.45 Natura w Jedyńce - Nieznane oblicze Atlantyku 13.50 Jaka to melodia? (teleturniej) 14.25 Moda na sukces (s.) 15.00 Wiadomości 15.20 Klan (s.) 15.55 Nad rozlewiskiem... (s.) 16.45 Rolnik Szuka Żony 16.45 Jaka to melodia? (teleturniej) 17.00 Teleexpress 17.25 Jaka to melodia? (teleturniej) 17.55 Klan (s.) 18.30 Świat się kręci 19.15 Przepis dnia (s.) 19.30 Wiadomości 20.25 Tunel 22.30 Po prostu - program Tomasza Sekielskiego 23.25 Istota.

 TVP 2

6.35 Polacy w Rzymie i Watykanie 7.05 M jak miłość (s.) 8.00 Pytanie na śniadanie 11.10 Barwy szczęścia (s.) 11.40 Na dobre i na złe (s.) 12.45 Makłowicz w podróży - Chorwacja 13.15 Wojciech Cejrowski - boso przez świat - Anakonda 13.50 Ja to mam szczęście! 14.30 Babylon Tour - program Kabaretu Moralnego Niepokoju 15.25 Rodzinka.pl (s.) 16.00 Panorama Kraj 17.25 Reporter Polski 18.00 Panorama 18.50 Jeden z dziesięciu 19.25 Barwy szczęścia (s.) 20.40 Na dobre i na złe (s.) 21.45 Na sygnale (s.) 22.20 Kino relaks - Legalna blondynka 0.10 Świat bez tajemnic.

 TV KATOWICE

6.30 Echa dnia 7.00 Raport z Polski 7.20 Przechodzień codzienny 7.30 Aktualności Flesz Poranne 7.40 Poranek z TVP Katowice 8.30 Co u nas? 8.35 AgroSzansa 9.05 Święta wojna 10.05 Polska samorządna 10.30 Glob-Magazyn Nowości Naukowych 11.00 Europejczycy 2014 11.30 Naszaarmia.pl 11.55 Jedź bezpiecznie 12.10 Nigdy nie wrócisz do domu... 13.10 Agrobiznes 13.40 Raport z Polski 14.05 Przedszkolandia 14.35 Dziennik regionów - tematy dnia 14.35 Co u nas? 14.40 Przechodzień codzienny 14.45 Polskie Termopile 16.00 Raport z Polski 16.20 Dziennik regionów - tematy dnia 16.30 Lider 17.15 Zapiski Łazęgi - Międzyzdroje 2010 17.30 Aktualności Flesz 17.35 Co, gdzie, kiedy? 17.50 Magazyn Reporterów TVP Katowice 18.15 Kronika Miasta 18.30 Aktual-

ności 18.50 Gość Aktualności 20.00 Ślązaków portret własny 20.30 Podwodna Polska 21.00 Echa dnia 22.00 Aktualności Wieczorne 22.25 Wokół nas - pogoda 22.40 Telekurier 23.15 Polskie Termopile 0.00 Reportaż 0.25 Święta wojna 0.55 Echa dnia.

 POLSAT

6.00 Nowy dzień z Polsat News 8.00 Pielęgniarki (s.) 9.00 Malanowski i Partnerzy 10.00 Dzień, który zmienił moje życie (s.) 11.00 Dlaczego ja? 12.00 Pielęgniarki (s.) 13.00 Trudne sprawy 14.00 Pierwsza miłość (s.) 14.45 Dzień, który zmienił moje życie (s.) 15.50 Wydarzenia 16.15 Interwencja (mag.) 16.30 Malanowski i Partnerzy 17.00 Dlaczego ja? 18.00 Pierwsza miłość (s.) 18.50 Wydarzenia 19.30 Świat według Kiepskich (s.) 20.40 Top chef 3 22.20 Haker (komedia polska) 0.15 Słodka zemsta (komedia kopr.) 2.30 Tajemnice losu (mag.).

 TVC 1

5.59 Studio 6 8.45 Wszystko o gotowaniu 9.00 Łopatologicznie 9.40 Pr. rozrywkowy 10.35 Kamera na szlaku 11.00 Opowiadaj (s.) 12.00 Południowe wiadomości 12.30 Sama w domu 14.00 Wszystko o gotowaniu 14.15 Zauroczenie (s.) 15.05 Ojciec Brown (s.) 15.55 Pr. rozrywkowy 17.10 Podróżomania 17.40 Czarne owce 17.55 Wiadomości regionalne, prognoza pogody, wiadomości, sport 20.00 Policjanci z centrum (s.) 21.00 Gejzer 21.30 Pięcioraczki 22.10 Pienička i Paraplíčko (film) 23.45 Policja kryminalna Paryż (s.) 0.35 Pr. dyskusyjny.

 TVC 2

5.59 Dzień dobry 8.30 Zaczarowane przedszkole 9.05 II wojna światowa w kolorze 10.00 Nasza wieś 10.25 Wędrownki w poszukiwaniu muzyki 10.55 10 wieków architektury 11.10 Przygody nauki i techniki 11.55 Bogowie i mity starej Europy 12.15 Europa dziś 12.40 Grigny - stan wyższej konieczności 13.50 Odkrywanie prawdy 14.40 Chcesz je? 14.45 Klucz 15.15 Rybie legendy Jakuba Vágnera 16.05 Wędrownka w kierunku Zwrotnika Koziorożca 17.05 Dr Who (s.) 18.15 Moja rodzina (s.) 18.45 Wieczorynka 18.55 Z orkami pod powierzchnią wody 19.40 Spostrzeżenia z zagranicy 19.50 Wiadomości w j. migowym 20.00 Kamera w podróży 20.55 Podróż po Manggaraj 21.25 Magia Afryki 21.50 W obliczu przeznaczenia (film) 23.40 Stand-up 0.10 lol :-).

 NOVA

5.55 Śniadanie z TV Nova 9.10 Ulica (s.) 10.05 Przychodnia w różanym ogrodzie (s.) 11.25 Dwóch i pół (s.) 11.50 Tescoma ze smakiem 12.00 Południowe wiadomości 12.25 Wzór (s.) 13.20 Dowody zbrodni (s.) 14.20 Dr House (s.) 15.20 Przychodnia w różanym ogrodzie (s.) 16.35 Dwóch i pół (s.) 17.00 Popołudniowe wiadomości 17.25 Mentalista (s.) 18.25 Ulica (s.) 19.30 Wiadomości 20.20 Lekarze z Początków (s.) 21.35 Agenci NCIS (s.) 22.35 Stan zagrożenia (film).

 PRIMA

6.35 Gormiti I - Władcy natury (s. anim.) 7.05 Jewelpet Tinkle (s. anim.) 7.35 Alf (s.) 8.20 M.A.S.H. (s.) 9.15 Napisała: morderstwo (s.) 10.20 Strażnik Teksasu (s.) 11.20 Miejsce zbrodni: Kolonia (s.) 13.25 Obwód Wolffa (s.) 14.30 Lekarz z gór (s.) 15.30 Partnerki (s.) 16.25 Powrót komisarza Rexa (s.) 17.30 Popołudniowe wiadomości 18.00 Nakryto do stołu! 18.55 Wiadomości, wiadomości kryminalne 19.55 VIP wiadomości 20.15 Powroty do domu (s.) 21.35 Show Jana Krausa 22.30 Telebazar 23.45 Hawaai 5-0 (s.) 0.40 Kości (s.).

 TV POLONIA

WTOREK 9 września

6.10 Świat się kręci 6.55 Słownik polsko@polski, talk-show prof. Jana Miodka 7.25 Rozalka Olaboga 8.00 Pytanie na śniadanie 11.00 Reporter Polski 11.40 Dwie strony medalu (s.) 12.00 Bulionerzy (s.) 12.25 Łami-główka - Pomorskie 3 12.35 Wiadomości 12.50 Londyńczycy II (s.) 13.50 Ocalony świat 14.30 Tomasz Lis na żywo 15.35 Złotopolscy (s.) 16.05 Tygodnik Kulturalny 16.55 Dwie strony medalu (s.) 17.20 Polonia w Komie 17.30 Teleexpress 17.55 Encyklopedia II wojny światowej 18.25 Portrety Wojenne - Bronisław Hellwig 18.55 Bulionerzy (s.) 19.25 Kogel - mogel - ćwierć wieku później 19.45 Dobranocka 20.00 Wiadomości 20.50 Ojciec Mateusz (s.) 21.45 Polonia w Komie 22.00 Halo Polonia 22.45 35. Wieczory Humoru i Satyry Lidzbark 2014 23.40 Ocalone taśmy - Gra o Wolność.

ŚRODA 10 września

6.05 Świat się kręci 7.05 Ex Libris 7.20 Stawiam na Tolka Banana 8.00 Pytanie na śniadanie 11.00 Halo Polonia 11.40 Dwie strony medalu (s.) 12.00 Bulionerzy (s.) 12.35 Wiadomości 12.50 Ja wam pokażę! (s.) 13.45 Nie ma jak Polska 14.20 Sztuka życia - Barbara Kurdej 14.40 10 lat WPR w Polsce 14.55 Ocalone taśmy - Gra o Wolność 15.30 Notacje - Alicja Majewska 15.45 Złotopolscy (s.) 16.10 WOK - Wszystko o Kulturze 16.55 Dwie strony medalu (s.) 17.20 Polonia w Komie 17.30 Teleexpress 17.55 Encyklopedia II wojny światowej 18.25 Załoga Eko - III Na szlaku natura 2000 18.55 Bulionerzy 19.25 Wilnoteka 19.45 Dobranocka 20.00 Wiadomości 20.50 Pogoda na piątek (s.) 21.45 Polonia w Komie 22.00 Reporter Polski 22.40 Kabaretowy Klub Dwójki 23.35 Po prostu - pr. Tomasza Sekielskiego 0.15 Nie ma jak Polska.

CZWARTEK 11 września

6.05 Świat się kręci 7.00 Stulecie Świątyni Miłości i Miłosierdzia 7.25 Żegnaj, Rockefeller 8.00 Pytanie na śniadanie 11.00 Reporter Polski 11.40 Dwie strony medalu (s.) 12.00 Bulionerzy (s.) 12.35 Wiadomości 12.50 M jak miłość (s.) 13.45 Pogoda na piątek (s.) 14.35 Wilnoteka 14.55 Po prostu - pr. Tomasza Sekielskiego 15.45 Złotopolscy (s.) 16.15 XX Festiwal Kultury Kresowej 2014 16.55 Dwie strony medalu (s.) 17.20 Polonia w Komie 17.30 Teleexpress 17.55 Encyklopedia II wojny światowej - Wojna i gospodarka 18.25 Makłowicz w podróży - Islandia 18.55 Bulionerzy (s.) 19.25 Lidzbarskie Wieczory Humoru i Satyry 19.45 Dobranocka 20.00 Wiadomości 20.55 Komisarz Alex (s.) 21.45 Polonia w Komie 22.00 Halo Polonia 22.45 Trzeci oficer 23.40 Polskie Termopile 0.45 Dwie strony medalu (s.).

TABELA ZANIECZYSZCZEŃ	
Stężenie pyłu zawieszonego w powietrzu 8. 9. o godz. 10.00	
	PM 10
Czeski Cieszyn	43
Hawierzów	35
Karwina	36
Orłowa	35
Trzynieć	26
Wierzniewice	33
Legenda: Wartości są podane w mikrogramach na metr sześcienny. Dopuszczalny limit stężenia pyłu zawieszonego (PM 10) wynosi 50 µg/m³.	
Źródło: Czeski Urząd Hydrometeorologii w Ostrawie. (wik)	

WSPOMNIENIA



Ci, co odchodzą, wciąż z nami są i żyją obok nas. Patrzą z miłością na nasze dni, czasem się śmieją przez łzy

Jacek Cygan

Dnia 9. 9. 2014 minęła trzecia rocznica, kiedy odeszła od nas na zawsze nasza najukochańsza

śp. JANINA WRANIK

z Karwiny

Wszystkich, którzy znali jej szlachetne serce, prosimy o chwilę wspomnień. Mąż Gerard, córki Miriam i Janina z rodzinami.

GL-522

CO W TEATRZE

SCENA POLSKA – CZ. CIESZYN: Bożyszcze kobiet (9, godz. 19.00);
▲ **ORŁOWA:** Bożyszcze kobiet (10, godz. 19.00);
SCENA CZESKA – HAWIERZÓW: Jana Eyrová (9, godz. 19.00);
▲ **KARWINA:** Jana Eyrová (10, godz. 19.00).

CO W KINACH

HAWIERZÓW – Centrum: Tři bratři (9, 10, godz. 15.30); Let's dance all in (9, 10, godz. 17.45); Bardzo poszukiwany człowiek (9, 10, godz. 18.00); Sin City: Damulka warta grzechu (9, 10, godz. 20.00); **KARWINA – Centrum:** Strażnicy Galaktyki (9, godz. 17.30); Bardzo poszukiwany człowiek (9, godz. 20.00); Strażnicy Galaktyki (10, godz. 17.30); Hercules (10, godz. 20.00); **TRZYNIEC – Kosmos:** Epicentrum (9, 10, godz. 17.30); Bardzo poszukiwany człowiek (9, 10, godz. 20.00); **JABŁONKÓW- Kino letnie:** Need for speed (10, godz.

19.30); **CIESZYN – Piast:** Magia w blasku księżycy (9, 10, godz. 16.00); Jak wytresować smoka 2 (9, 10, godz. 14.00); Sin City: Damulka warta grzechu (9, 10, godz. 18.00, 20.00).

CO NA ANTENIE

POLSKIE WIADOMOŚCI: ČT1 SM, niedziela, wiadomości regionalne od godz. 6.00.
POLSKIE AUDYCJE: po-pt: godz. 19.05 Ostrawa 107,3 MHz i Trzyniec 105,3 MHz.

CO W TERENIE

CIERLICKO-KOŚCIELEC - W ramach obchodów 82. rocznicy katastrofy lotniczej na Żwirkowisku i 20-lecia otwarcia Domu Polskiego na Kościelcu, zapraszamy dnia 11. 9. na Dzień Otwartych Drzwi do DPŻiW od godz. 10.00 do 20.00 (zwiedzanie Izby Pamięci). O godz. 17.00 msza w kościele na Kościelcu celebrowana przez „budowniczego Domu”, ks. Radka Drobisza.
▲ 13. 9. zapraszamy na spotkanie towarzyskie z okazji 20-lecia Domu Polskiego im. Żwirki i Wigury

NEKROLOGI



Bolesną prawdą dotknięci zawiadamiamy, że dnia 7. 9. 2014 zmarła w wieku 83 lat najdroższa Matka, Babcia, Prababcia, Siostra, Teściowa, Szwagierka i Ciocia

śp. MARIA BURA

zamieszkała w Suchej Górnej. Pogrzeb Kochanej Zmarłej odbędzie się w czwartek 11. 9. 2014 o godz. 15.00 w sali obrzędów pogrzebowych w Cierlicku. Głęboką żałobą okryta rodzina.

GL-525

ry na Kościelcu. Od godz. 16.00 w DPŻiW wspomnienia budowniczych, „Canticum Novum”, „Gwiazdki” z Cierlicka. Zapraszają gospodarze Domu Polskiego z Cierlicka, Kościelca i Stanisławic.
MŁODE ŻWIRKOWISKO – W piątek, 12. 9. od godz. 9.00 pod pomnikiem Lotnika – międzynarodowe wspomnieniowe spotkanie młodzieży klas 6 z okazji 82. rocznicy katastrofy lotniczej na Żwirkowisku. W ramach spotkania piknik lotniczy w okolicach Domu Polskiego Żwirki i Wigury. W imieniu organizatorów przypominają ZG PZKO i MK PZKO w Cierlicku-Kościelcu.
KARWINA-RAJ – Klub Seniora MK PZKO zaprasza członków na spotkanie 9.9. o godz. 15.30.
CZESKI CIESZYN – Parafia pw. Najświętszego Serca Pana Jezusa w Czeskim Cieszynie-Alejach serdecznie zaprasza na XII Pieszę Pielgrzymkę do Frydku. Wyruszamy w sobotę, 13. 9. o godz. 6.00 zaraz po błogosławieństwie. O godz. 16.00 będziemy uczestniczyć we mszy św. dziękczynnej w bazylice pw. Nawiedzenia Marii Panny (w języku polskim).

RYCHWAŁD – MK PZKO oraz Biblioteka Miejska – oddział literatury polskiej w Rychwałdzie serdecznie zapraszają na prelekcję „Życie i twórczość Henryka Jasiczka” w sobotę, 13. 9. o godz. 15.30 w rychwałdzkim Domu PZKO. Prelegentem będzie Libor Martinek z Uniwersytetu Śląskiego w Opawie.
KARWINA-MIZERÓW – Biblioteka Regionalna Karwina zaprasza na spotkanie z Renatą Putzlacher, autorką książki „W kawiarni Avion, której nie ma”, w piątek, 12. 9. o godz. 17 w Kawiarni Literackiej Biblioteki Regionalnej Karwina w Karwinie-Mizerowie. Rezerwacja bezpłatnych wejściówek tel. 596 312 477, e-mail: polske@rkka.cz.
PTTS „BESKID ŚLĄSKI” – Informuje, iż odjazd na spotkanie turystów z Czech, Polski i Słowacji w Herczawie nastąpi w sobotę, 13. 9. o godz. 7.22 z dworca kolejowego w Czeskim Cieszynie do Mostów k. Jabłonkowa. Informacje: 603 193 004, 59 631 16 85.
JABŁONKÓW – Zarząd MK PZKO zaprasza obecnych i byłych działaczy PZKO oraz naszych sympatyków wraz z ich rodzinami na

„Spotkanie po Gorolskim Świącie”, które odbędzie się w sobotę, 13 9. od godz. 12.00 w Lasku Miejskim.

OFERTY

KUCHNIE, ZABUDOWY WNEK i pozostałe meble, atrakcyjne ceny, pomiar i projekt gratis. Tel. +48 501 097 953. GL-388
ANTYKI KUPIĘ – meble przedwojenne, obrazy, zegary, odznaczenia, srebra, militaria, stare zdjęcia, pocztówki i wiele innych, tel. 0048 605 255 770. GL-308
ETERNITOVÉ STŘECHY – ruční nátěry nebo strojové stříkání střech. Plech, eternit, pálené tašky, šindel. Profi barvy, profi přístup. Záruka až 5 let. www.stresnirekonstrukce.cz, tel. 775 524 815. GL-282
ŽALUZIE S MONTÁŽÍ, tel. 604 192 092. GL-292

WYSTAWY

CZ. CIESZYN, Kongres Polaków, Komeńskiego 4: do 11. 11. wystawa pt. „I wojna światowa w pamięci pokoleń”. Czynna w dni powszednie w godz. 8.00-15.00.
MIEJSKI DOM KULTURY w Karwinie, Sala Mánesa: do 1. 10. wystawa Andrzeja i Alexandry Kacprzaków oraz Krzysztofa i Joanny Dadaków pt. „Dwa duety”. Czynna: po, śr, pt: 9.00-15.00, wt, czt: 9.00-19.00.
MUZEUM ZIEMI CIESZYŃSKIEJ, SALA WYSTAW w Cz. Cieszynie, Praska 3/14: do 31. 12. wystawa pt. „Nasza Klara w dzień szyje, w nocy pruje”; stała ekspozycja „Obrazki z przeszłości Śląska Cieszyńskiego”. Czynne: po-pt: 8.00-16.30.

Spotkanie z Aleną Mrázovą

W najbliższy piątek w bogumińskim Salonie Maryška gościć będzie Alena Mrázová. Pisarka i tłumaczka mieszkająca i pracująca w Pradze przyjeżdża do swego rodzinnego i – jak często podkreśla – ukochanego miasta, aby przedstawić i promować swoje

publikacje: dwujęzyczne, czesko-polskie wydanie książki „Vskaz pro Elfi Nitche – Przekaz Elfi Nitche“ (Poznań, 2014) oraz książkę „Hodně jsme pili z řeky Léthé“ (Praga, 2009). Spotkanie z autorką rozpocznie się o godz. 18.00. (jb)



FIRMA NETIS, a.s.

Oznamuje svým zákazníkům mimořádnou nabídku výprodeje obilovin od 10. 9. 2014

AKCE

pšenice za Kč 4,90/kg

POUZE na středisku NÁVSÍ do vlastních pytlů

DÁLE

ječmen, kukuřice, šroty – ječný, pšeničný, kukuřičný ve stávajících cenách

!!!POZOR!!!

ZAHÁJEN PRODEJ KUŘIC

VELKÝ VÝBĚR OSIV, HNOJIV, BRAMBOR KONZUMNÍCH K ZIMNÍMU USKLADNĚNÍ, KRMNÝCH (drobných)

Zakoupené zboží je možné odvést firemními auty, popřípadě si zboží objednat na tel. 777 753 656

Zároveň oznamujeme majitelům půdy, že proběhne výdej obilovin od 22. 9.-24. 10. 2014

Výdej proběhne pouze na středisku Návsí

Ogłoszenia do »Głosu Ludu« przyjmowane są w dni powszednie:

- ☐ W redakcji „Głosu Ludu” przy ul. Komeńskiego 4, Czeski Cieszyn w godz. 8.30-15.30, tel. 558 731 766, e-mail: ogloszenia@glosludu.cz
- ☐ W firmie Hudeczek Service, sp. z o.o. – Studio Graficzne, Hudeczek Service, sp. z o.o., Olbrachcice, Stonawska 340 w godz. 8.00-15.00; e-mail: ad.servis@hudeczek.cz
- ☐ W Odd. Literatury Polskiej Biblioteki w Karwinie-Frysztacie (przy rynku) w po, wt: 8.00-12.30, 13.00-18.00, czw: 13.00-18.00, pt: 8.00-12.30, 13.00-17.00. Tel.: 596 312 477, e-mail: knih-k1pl@rkka.cz

✂ - - - - -

Co z tym programem?

Od kilku lat trwa dyskusja na temat programu telewizyjnego w „Głosie Ludu”. Głosy w tej sprawie są różne, z likwidacją programu włącznie. Przed podjęciem decyzji w tej sprawie redakcja chce zasięgnąć języka. Od dziś do połowy października będziemy publikować ankietę. Prosimy o jej wypełnienie i wysłanie do redakcji.

Czy jest Pani/Pan za pozostawieniem programu telewizyjnego w obecnej formie (kanały polskie: TVP 1, TVP 2, TVP Polonia, TV Katowice, Polsat; czeskie: TVC 1, TVC 2, Nova, Prima)?

a) Tak

b) Nie

Jakich zmian oczekuje Pani/Pan od programu? (dla osób, które odpowiedziały przecząco na pierwsze pytanie)

a) Pozostawienie tylko kanałów polskich

b) Pozostawienie tylko kanałów czeskich

c) Wprowadzenie nowych kanałów, kosztem innych (proszę wymienić konkretnie o które chodzi):

.....

.....

.....

d) Prezentowanie na łamach gazety najciekawszych pozycji w programach różnych stacji

e) Zastąpienie programu telewizyjnego nową rubryką

Na wypełnione ankiety oraz wszelkie uwagi czekamy do połowy października pod adresem e-mailowym: wolff@glosludu.cz oraz tradycyjnym, ul. Komeńskiego 4, 737 01 Czeski Cieszyn. Państwa uwagi będziemy publikować na bieżąco na łamach gazety, portalu internetowego www.glosludu.cz oraz na naszym profilu na Facebooku.

BOHUSLAV KELER, SZKOLENIOWIEC PIŁKARZY FK BOGUMIN:

Klub ma duże perspektywy

– Wygrana z liderem tabeli zawsze cieszy – powiedział w rozmowie z „Głosem Ludu” trener FK Bogumin, Bohuslav Keler. W szlagierze 5. ligi boguminiacy pokonali Frydlant nad Ostrawicą 1:0 golem Jatagandzidis z pierwszej połowy, umacniając się na piątej pozycji w tabeli z czteropunktową stratą do swojego niedzielnego rywala. Mecz w Parku Petra Bezruča obejrzało znacznie więcej kibiców, niż podały wczorajsze gazety (120 – naszym zdaniem co najmniej 350). – Z chwilą oddania do użytku nowej trybuny, na którą wszyscy z utęsknieniem czekamy, frekwencja na naszych meczach jeszcze wzrośnie – prognozuje doświadczony szkoleniowiec.

Zaczyna się renesans futbolu w Boguminie?

Wygrana z liderem jeszcze nie czyni wiosny. Wszyscy w klubie marzą o jak najlepszym sezonie, ale to dopiero początek rozgrywek. Mamy na swoim koncie trzy zwycięstwa, dwa remisy i jedną porażkę. Jak na zespół złożony z wielu młodych piłkarzy, to niezły wynik.

Co zadecydowało o sukcesie z Frydlantem, który uchodzi za



Bohuslav Keler

jednego z głównych faworytów 5. ligi?

Piłkarze wywiązali się z zadań taktycznych na złoty medal. Nie mamy w drużynie typowego rozgrywającego, kreatywnego środkowego pomocnika, a więc większość pojedynków z mocnymi rywalami zaczynamy od dokładnej defensywy. Goście dyktowali wprawdzie tempo gry w pierwszej połowie, ale to my strzeliliśmy im gola.

Zresztą z pięknej kontry i po równie efektownej przerzutce Jatagandzidis...

Kontrataki szlifujemy na treningach. Jatagandzidis wiedział więc, co zrobić z piłką. To utalentowany chłopak, z dobrym wykształceniem technicznym. Poradził sobie w polu karnym rzeczywiście fantastycznie.

W drugiej połowie zagrałście

tymczasem bardzo ofensywnie. Drugi gol wisiał w powietrzu. Żałuje pan, że mecz zakończył się tylko 1:0?

Teraz, po końcowym gwizdku sędziego, już jestem spokojny. Emocje opadły i cieszę się z trzech punktów. Rzeczywiście, okazji do podwyższenia rezultatu mieliśmy sporo. Nerwy były duże, bo zawsze celuję z zespołem jak najwyżej. A tu, w Boguminie, mamy obecnie bardzo ciekawy przekrój zawodników.

Zapytałem jeszcze o morale treningowe, bo wiem, że w przeszłości w Boguminie nie zawsze było w tej materii wesoło.

Piąta liga rządzi się specyficznymi regułami. Trzeba uwzględnić m.in. fakt, iż chłopaki trenują po powrocie z pracy. Przywykłem do nieco innego modelu, pracując w przeszłości z klubami z wyższych klas (ostatnio z trzecioligową Orłową – przyp. autor). Ale nie żałuję swojej decyzji. Morale treningowe mamy nienaganne, a klub ma duże perspektywy. Wielka w tym też zasługa mojego poprzednika, Marka Poštulki.

Rozmawiał:
JANUSZ BITTMAR

LM: Dziewięć punktów w kieszeni

Pierwsze miejsce z dorobkiem dziewięciu punktów – tak wygląda plan minimum hokeistów Trzyńca w Lidze Mistrzów. Stalownicy w weekend wrócili ze Stavangeru z wygraną 3:2 w kieszeni.

Dwie bramki w zaciętym spotkaniu z norweskim klubem zdobyła nowa akwizycja Trzyńca – napastnik Zbyněk Irgl. Już w najbliższy piątek startuje nowy sezon hokejowej ekstrakligi. Olejarze ze Stavangeru byli

więc idealnym rywalem do sprawdzenia aktualnej formy, która sprawia wrażenie stabilnej, z potencją wieloryba.

– Stavanger ponownie potwierdził opinię klasowego zespołu. Przegraliśmy z nim w naszej hali, a więc wiedzieliśmy, że czeka nas arcytrudny pojedynek – stwierdził szkoleniowiec Trzyńca, Jiří Kalous. – Bałem się, że opadniemy z sił po częstych wykluczeniach. Na szczęście

stało się odwrotnie. Gole stracone w osłabieniach zmotywowały nas do działania. Bardzo chcieliśmy wygrać w Stavangerze – dodał trzyniecki trener.

Na zaplanowanej na dziś konferencji prasowej dla mediów przedstawione zostaną plany strategiczne trzynieckiego hokeja na rozpoczynający się w piątek sezon 2014/2015 Tipsport Ekstraligi. Bliżej w czwartkowym numerze „GL”.

STAVANGER - TRZYNIEC 2:3

Tercje: 2:2, 0:1, 0:0. Bramki i asysty: 5. Trettenes (Kissel, Daoust), 12. Kissel (Kristiansen) – 4. Irgl (Polansky), 19. Irgl (Žejdl), 32. Dravecký (Kreps). Trzyniec: Hrubec – Roth, Klesla, Linhart, Nosek, Trončínský, M. Doudera, Galvas – Dravecký, Plihal, Kreps – Rufer, Polansky, Irgl – Orsava, Žejdl, Jašek – Kindl, Matuš, Cienciala – Chmielewski. (jb)

Piłkarski weekend w niższych klasach

MŚLF

KROMIERZYZ ORŁOWA 2:0

Do przerwy: 1:0. Bramki: 17. Budín, 90. Slaměník. Orłowa: Szarowski – Klimas, Kaizar, Skoupý, Schroner – Panák (61. Lišaník), Puškáč, Urban, Tomáš (21. Pikulík) – Kopel (69. Halán), Juřena.

Lider tabeli był poza zasięgiem Slavii, która przyjechała na Haną z defensywnymi planami. Założenia ekipy Pavla Poledníka wzięły w łeb w 17. minucie po głupim faulu Tomáša, umożliwiającym gospodarzom wykonanie rzutu wolnego z idealnej pozycji. Orłowianie tak długo zwlekali z przestawieniem się na ofensywniejszy futbol, aż w 90. minucie stracili drugiego gola.

Lokaty: 1. Kromierzyż 12, 2. Zabrzeg 10, 3. Prościejów 10, ... 13. Orłowa 5 pkt.

DYWIZJA

PIOTROWICE URČICE 2:0

Do przerwy: 0:0. Bramki: 71. i 85. Hoffmann. CZK: 73. Bokůvka (U). Piotrowice: Hájek – Sporysz, Gill, Anastazovský, Ruisl – Reichl,

Dittrich (73. Koutný), Hoffmann, Miko (46. Nowinski) – Kubiena (46. Ptáček), Škuta.

To był spektakl jednego aktora, Josefa Hoffmanna. Były obrońca Banika Ostrava i Karwiny należy do kluczowych postaci Lokomotywy, z którą pragnie w tym sezonie pokusić się o cud (wróble na dachu ćwierkają nawet o awansie do 3. ligi). Hoffmann w 71. minucie akrobatycznym strzałem głową trafił na 1:0, a w 85. minucie krosowym uderzeniem przypieczetował zwycięstwo ekipy Miroslava Čopjaka.

LISKOWIEC HAWIERZÓW 0:1

Do przerwy: 0:0. Bramka: 78. Pištěk. Hawierzów: Směták – Večeřa, Michalčák, Hottek, Pištěk – Omasta (80. Rozsival), Cenek, Klejnot (76. Valový), Wojnar, Förster – Trmal.

Gospodarze mogą mówić o dużym pechu. Dwukrotnie trafili w słupek, raz w poprzeczkę, z mnóstwa okazji nie byli jednak w stanie pokonać świetnego Smětáka w hawierzowskiej bramce. Indianie ośmielali się powoli, uderzając w 78. minucie. Gol Pištěka z dystansu zauroczył nawet kibiców Liskowca.

Lokaty: 1. Mohelnice 13, 2. Przerów 10, 3. Brumow 10, ... 6. Piotrowice 9, 8. Hawierzów 8 pkt.

M. WOJEWÓDZTWA

Bogumin – Frydlant n. O. 1:0 (Jatagandzidis), Petrkowice – Wędrynia 1:1 (Burian – Chlebek), Szonów – Dziecmonowice 1:3 (Schovajsa – Lukan, Christu, Schimke), Cz. Cieszyn – Haj 0:1 (Trupl), Karniów – Krawarze 3:1, Polanka – Markwartowice 1:3, Břidličná – Pusta Polom 0:1, Herzmanice – Koberzyce 3:2. Lokaty: 1. Frydlant 15, 2. Krawarze 13, 3. P. Polom 12, 4. Dziecmonowice 11, 5. Bogumin 11, ... 11. Cz. Cieszyn 7, 12. Wędrynia 6 pkt.

I A KLASA – gr. B

Brusperk – Olbrachcice 2:0, Stonawa – Bystrzyca 2:4, Wracimów – Lutyńia Dolna 2:2, Veřovice – Datynie Dolne 1:0, Petřvald n. M. – Raszkowice 4:0, Sedlitzce – Dobratice 1:1, Czeladna – Frenstztat 0:3. Lokaty: 1. Frenstztat 12, 2. Brusperk 9, 3. Petřvald n. M. 9, ... 7. Bystrzyca 6, 9. Lutyńia Dolna 5, 11. Olbrachcice 3, 13. Stonawa 1, 14. Datynie Dolne 0 pkt.

I B KLASA – gr. C

St. Miasto – Gnojnik 2:1, Žuków

Górny – Šmířowice 2:3, Dobra – Nydek 4:2, Luczina – Sucha Górna 2:0, Sn Orłowa – ČSAD Hawierzów 0:1, I. Piotrowice – Mosty 2:0, Jablunków – Piosek 4:1. Lokaty: 1. I. Piotrowice 10, 2. St. Miasto 10, 3. Luczina 9 pkt.

MP KARWIŃSKIEGO

Viktoria Bogumin – Sj Pietwałd 5:2, L. Piotrowice B – B. Olbrachcice B 7:1, Wierzniewice – G. Błędowice 6:0, Sl. Orłowa B – Zabłocie 6:0, TJ Pietwałd – Sj Rychwałd 5:0, Sn Hawierzów – Cierlicko 2:3, Bogumin B – F. Orłowa 2:2, B. Rychwałd – Dąbrowa 2:6. Lokaty: 1. L. Piotrowice B 15, 2. TJ Pietwałd 15, 3. Dąbrowa 13 pkt.

MP FRYDEK-MISTEK

Niebory – Chlebowice 2:3, Gródek – Noszowice 5:1, Dobra B – Toszonowice 2:10, Oldrzychowice – Palkowice 0:3. Lokaty: 1. Toszonowice 12, 2. Rzepiszce 12, 3. Ostrawica 10 pkt.

RP FRYDEK-MISTEK

Bukowiec – Wędrynia B 4:5, Miliów – Pržno 2:0, Nawsie – Liskowice B 3:3. Lokaty: 1. Wędrynia B 9, 2. Kuńczyce p. O. 7, 3. Nawsie 7 pkt. (jb)

SIATKARSKIE MŚ

Jutro 2. faza

Za nami pierwszy etap mistrzostw świata, jak na razie bardzo korzystny dla reprezentacji Polski. Siatkarze Stephane'a Antigi w pierwszej fazie zgromadzili komplet punktów, wywalczonych w dodatku w dobrym stylu.

Co ciekawe, biało-czerwoni nie zajmują ścisłej czołówki statystyk turnieju. – Liczy się przede wszystkim zespół – podkreśla francuski szkoleniowiec przy sterze Polski, Stephane Antiga. Właśnie jego rodak, Francuz Antonin Rouzier, jest najlepiej punktującym siatkarzem turnieju. W dotychczasowych meczach zawodnik znany z występów w ZAKS-ie Kędzierzyn-Koźle (2011-13) zdobył 97 punktów, w tym 91 atakiem, dwa blokiem i cztery serwisem. Na drugim miejscu w klasyfikacji punktowej graczy czempionatu plasuje się Wenezuelczyk Kervin Pinera (92 pkt). Gwiazdor wenezuelskiej ekipy nie poprawi już jednak swojego bilansu, gdyż jego reprezentacja odpadła z dalszej rywalizacji. Najlepszy polski siatkarz w tych statystykach zajmuje dopiero 33. lokatę – a jest nim atakujący Mariusz Wlazły. Polak zdobył 55 pkt., z czego 41 atakiem, pięć blokiem i dziewięć serwisem.

Liderami wśród najsukuteczniejszych są Kanadyjczycy Nicholas Hoag i Gavin Schmitt. Całkiem nieźle wypada w tym zestawieniu Michał Winiarski. Kapitan biało-czerwonych jest na piątym miejscu – 55,71 proc. ataków kończy powodzeniem. W polu zagrywki powraca fenomen Mariusza Wlazłego, który na serwisie przegrywa w statystykach tylko z Rosjaninem Dmitrijem Muserskim, Chińczykiem Yuan Zhi i Brazylijczykiem Lucarellą. Poza pierwszą dziesiątką znajdują się jednak Polacy w statystykach na bloku. Prowadzi Irańczyk Seyed Eraghi, a najlepszy z Polaków – Piotr Nowakowski – zajmuje dopiero 13. miejsce.

Polacy zaczynają obecnie przygodę w grupie E w Łodzi. Jutro zmierzą się z USA, w czwartek z Włochami, w sobotę z Iranem, a w niedzielę z Francją. Wszystkie mecze o godz. 20.15. (jb)

EL. ME: Cztery gole Lewandowskiego

Polscy piłkarze zgodnie z oczekiwaniami pokonali na inaugurację eliminacji ME reprezentację Gibraltaru 7:0. Egzotyczny rywal złożony z amatorskich zawodników nie stawiał u siebie większego oporu. Cztery gole zdobył napastnik Bayernu Monachium Robert Lewandowski, dwie dołożył Kamil Grosicki, a jedną Łukasz Szukała.

– Nie ma sensu porównywać Gibraltaru do kolejnych spotkań, bo to będą zupełnie inne mecze, będą twardsze warunki. Będziemy grać m.in. z mistrzami świata – skomentował wygraną Lewandowski. W grupie D obojętne były niespodzianki. Niemcy pokonali 2:1 Szkocję, a Irlandia uporała się na wyjeździe 2:1 z Gruzją. Prawdziwa bitwa rozpoczęła się jednak dopiero w październiku. 11. 10. Polacy podejmują Niemców i wiele wskazuje na to, iż będzie to jeden z kluczowych meczów tych eliminacji. Dziś natomiast do głosu dochodzą piłkarze RC. Podopieczni trenera Pavla Vrby w grupie A zagrają z brązowymi medalistami MŚ, Holandią (20.45). (jb)